UN LIBRARY
DEC 12 1979
UN/SA COLLECTION

联合国
大会

Distr.
GENERAL
A/C.5/34/79/Add.11
5 December 1979
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

第三十四届会议
第五委员会
议程项目97

一九七八— 一九七九两年期方案予算

联合国一九七八— 一九七九两年期予算和方案的执行情况

秘书长的报告

增编

第11A款 联合国贸易和发展会议
第11B款 国际贸易中心

79-34656

第11A款 联合国贸易和发展会议

表11A.1

（以千美元计）

A. 经常预算						
1978-1979 订正经费	所需增加的经费估计数					订正概算共计
	通货膨胀	汇率	决策机关的决定	其他变动	共计	
46,960.3	322.0[a]	743.8	(324.5)	(383.7)	357.6	47,317.9

B. 予算外资沅（实务和行政支助）		
以前估计的1978-1979支出	资金来沅	订正概算
2,100		2,686
2,100	B共计	2,686
49,060.3	A、B共计	50,003.9

C. 予算外资沅（业务计划）		
以前估计的1978-1979支出	资金来沅	订正概算
13,000		15,177
2,000		3,202
15,000	C共计	18,379
64,060.3	A、B、C共计	68,382.9

a 包括一九七八—七九年订正经费内未计及一九七六——七七年一般业务费用的通货膨胀数额。

表11A 2

经常予算：按方案开列的订正概算分配情况

（以千美元计）

方　案	1978-1979 订正经费	所需增加的经费估计数						1978-1979 订正概算共计
		通货膨胀	汇　率	决策机关的决定	重新部署	其他变动	共　计	
一、决策机关：								
会议的第五届会议	275.8	-	3.4	-	(37.8)	-	(34.4)	241.4
二、行政领导和管理	3,640.4	-	57.0	(17.6)	201.0	85.7	326.1	3,966.5
三、活动方案								
货币、金融和发展	7,925.0	-	119.2	(26.6)	12.2	(515.3)	(410.5)	7,514.5
商品贸易	8,189.0	-	126.7	(22.4)	(76.7)	86.0	113.6	8,302.6
制成品贸易	4,256.4	-	65.1	(16.6)	4.2	(130.0)	(77.3)	4,179.1
航运和港口	3,437.8	-	53.6	(42.8)	(60.4)	(46.0)	(95.6)	3,342.2
技术转让	3,021.3	-	43.5	(80.4)	(81.4)	(313.5)	(431.8)	2,589.5
发展中国家间的经济合作	2,685.3	-	42.7	(78.9)	87.6	(42.9)	8.5	2,693.8
不同经济和社会制度国家间的贸易	1,742.5	-	24.3	(5.4)	(91.3)	(148.3)	(220.7)	1,521.8
最不发达、内陆和岛屿发展中国家	1,313.7	-	23.7	(5.2)	89.8	189.7	298.0	1,611.7
保险	893.5	-	12.8	(2.9)	(66.2)	(16.8)	(73.1)	820.4
贸易手续简化	349.3	-	5.8	(1.4)	8.2	17.9	30.5	379.8
共计								

表11A. 2(续前)

方　案	1978-1979 订正经费	所需增加的经费估计数						1978-1979 订正概算共计
		通货膨胀	汇　率	决策机关的决定	重新部署	其他变动	共　计	
四方案支助								
技术合作活动的管理	162.0	-	2.4	-	3.5	(1.3)	4.6	166.6
会议事务	3,575.9	-	60.4	(12.3)	11.6	246.0	305.7	3,881.6
行政和共同事务	5,492.4	322.0	103.2	(12.0)	(4.3)	205.1	614.0	6.106.4
共计	46,960.3	322.0	743.8	(324.5)	-	(383.7)	357.6	47,317.9

表11A 3

经常予算：所需增加经费估计数按方案和主要支出用途开列的分配情况

（以千美元计）

方　案	薪给和一般人事费	旅　费	印刷费	其他订约承办事务	一般业务费	用品、材料、家具和设备	其　他	共　计
一、决策机关：								
会议的第五届会议	(36.7)	.8	-	-	.2	-	1.3	(34.4)
二、行政领导和管理	199.6	92.5	34.0	-	-	-	-	326.1
三、活动方案								
货币、金融和发展	(453.1)	38.0	4.6	-	-	-	-	(410.5)
商品贸易	250.5	(57.4)	(79.5)	-	-	-	-	113.6
制成品贸易	(106.1)	(4.8)	33.6	-	-	-	-	(77.3)
航运和港口	(89.4)	(29.7)	23.5	-	-	-	-	(95.6)
技术转让	(347.8)	(70.5)	(13.5)	-	-	-	-	(431.8)
发展中国家间的经济合作	(86.8)	41.0	54.3	-	-	-	-	8.5
不同经济和社会制度国家间的贸易	(175.7)	(14.5)	(30.5)	-	-	-	-	(220.7)
最不发达、内陆和岛屿发展中国家	247.6	18.5	31.9	-	-	-	-	298.0
保险	(7.5)	(24.7)	(40.9)	-	-	-	-	(73.1)
贸易手续简化	27.3	3.2	-	-	-	-	-	30.5
共计								

表11A.3(续前)

方　案	薪给和一般人事费	旅　费	印刷费	其他订约承办事务	一般业务费	用品、材料、家具和设备	其　他	共　计
四方案支助								
技术合作活动的管理	.9	3.7	-	-	-	-	-	4.6
会议事务	290.6	25.7	(10.6)	-	-	-	-	305.7
行政和共同事务	108.4	.3	6.1	-	348.5	150.7	-	614.0
共计	(178.2)	22.1	13.0	-	348.7	150.7	1.3	357.6

第11A款　联合国贸易和发展会议

一、方案发展

11A.1 一九七八——一九七九两年期有两个主要的活动，一方面是加强和延长进行中的谈判，另一方面则是进行第五届会议的筹备和后继工作。从两年期的经验看来，国际经济谈判达成协议所需的时间比原来预料的长得多。不仅是谈判会本身是这样，而且筹备会议和有关的秘书处投入甚至更是如此。　现将核定方案预算内未能完全按照原有计划进行的各种活动报告如下。

货币、金融和发展

11A.2　贸易预测报告的编写因人员出缺情况比平均出缺率较高而推迟了。

商　品　贸　易

11A.3　根据原定的商品综合方案的时限，在商品领域内至今为止所取得的进展大体说来是没有达成预期的结果。一九七六年在贸发会议第四届会议上定出的两年半的时限不得不予以延长，首先延至一九七九年的年底，然后第五届会议在第124(V)号决议内又延至上述日期以后。　关于单项商品的谈判，已经召开的筹备会谈次数虽比预料次数多些，但是在谈判会议上只讨论了十八种综合方案商品中的两种（天然胶和可可）。谈判会议将于一九七九年的后期续开。　联合国橄榄油会议在一九七九年三月里可达成协议，可是联合国小麦会议虽已举行过三次旷日持久的会议和许多次临时委员会会议，但是仍然不能达成协议。　大家认为对共同基金的意见不一致，是对单项商品达成协议的一个严重障碍。

11A.4　因为集中力量去协商和谈判共同基金和单项商品问题，就把商品综合方案的市场稳定问题以外其他方面的工作进展延迟下来了。

制 成 品 贸 易

11A.5 限制性商业惯例特设专家小组必须举行六次会议，而不是核定方案预算内所规定的四次，然后联合国限制性商业惯例会议才可由一九七九年秋季举行的贸发会议第五届会议排定会期。

航 运 和 港 口

11A.6 国际多式联运公约政府间筹备小组到现在为止已举行了六次会议，预期所计划举行的全权代表会议将在一九七九年的年尾或一九八〇年的年初召开，比原定日期较迟一年。

技 术 转 让

11A.7 技术转让行动守则所需的准备工作比预料的繁重很多。 技术转让国际行动守则政府间专家小组举行了六次会议，然后联合国会议才能在一九七八年秋季召开。 联合国会议在一九七八年和一九七九年分别举行两届会议期，取得了相当大的进展，但是至今还未能达成协议。 第三届会议将于一九七九年的末期召开。在技术转让的其他方面，尤其在马尼拉贸发会议第五届会议重新推动的某些政策和部门研究方面的工作进展，因此略为延迟下来了。一九七七年为这个方案补实新员额时所遇到困难，对两年期的第一期仍有影响。有几个员额，特别是咨询服务人员员额，不得不以短期工作人员暂行补上，结果某些技术援助项目的执行延迟下来了，对许多咨询服务要求也不得不暂缓处理。

二、订正概算（增加：357，600 美元）

11A.8 预料贸发会议的支出将比一九七八—— 一九七九年订正经费超出357,600美元。由于通货膨胀（322，000 美元）和汇率变动（743，800 美元）所需增加的经费总额为1，065，800美元，抵除节省总额708，200美元，其中包括：执行大会第32/200号决议，第三节，第6段的规定，推迟征聘一般事务人员，因而节省144，000美元；执行大会第32/209号决议的规定，限制聘用联合国的专家和顾问，因而节省180，500美元；复制用品增加开支与一般人事费减少开支相抵之后节省383，700美元。

11A.9 由于通货膨胀而需增加的经费322，000美元，完全属于一般业务费用，包括一九七八—— 一九七九年订正经费内未考虑到的一九七六—— 一九七七年通货膨胀，见下面第11A.22段的解释。

11A.10由于汇率变动估计需要增加的经费743，800美元，到一九七九年六月为止按实际汇率计算，一九七九年下半年则按预测汇率1.67瑞士法郎对1美元计算。

11A.11由于决策机关的决定而减少的数额为324，500美元，包括执行大会第32/200号决议第三节第6段关于一般事务人员薪给的规定而节省144，000美元（常设员额114，000美元，一般人事费30，000美元），和执行大会第32/209号决议的规定而减少180，500美元（顾问费111，400美元和特设专家费69，100美元）。

11A·12如表11A·2 所示，各方案间资源重新部署，主要是反映出原先预计需要的临时助理人员，加班费、顾问和专家、旅费和印刷费有了变动，这些变动是在工作方案执行期间显现的。在表11A·2中"其他"一栏项下所示各方案间的变动是原定薪给和一般人事费的标准计算方法的变动所造成的，见下面第11A·15段的解释。

薪给和一般人事费（减少：178，200美元）

11A·13本标题下所需经费的减少包括下列几个因素：

	汇 率	决策机关的决定	重新部署	其 他	共 计
常设员额	558.3	(114.0)	-	-	444.3
一般临时助理人员	47.1	-	(125.0)	-	(77.9)
顾问	-	(111.4)	125.0	-	13.6
特设专家小组	-	(69.1)	-	-	(69.1)
一般人事费	49.6	(30.0)	-	(508.7)	(489.1)
	655.0	(324.5)	-	(508.7)	(178.2)

11A·14减少的主要原因是由于一般人事费估计的所需经费减少508，700美元。一九七八—— 一九七九年实际所需经费相当于两年期薪给支出的百分之二十三点三，而不是原来假定的百分之二十六。

11A·15贸发会议有许多小的方案，它的经验显示，计算薪给和一般人事费所需经费时采用的统计平均数，包括工作人员更替标准扣减数在内，与实际支出比较时，常常出现显著的差异。因此，有些方案的常设员额或一般人事费的所需经费超出很多，而其他方案则有节省。例如，高等一般事务人员集中在贸发会议秘书长办公室和会议事务和行政事务处内，这就是这些方案的支出始终都是超过根据统计平均数计算的估计数的主要原因。

11A.16 一笔125,000美元的数额由一般临时助理人员项下调入商品贸易方案的顾问项下。这笔数额是用来支付一间国际法律公司和一间国际律师合伙公司的契约费用，以协助秘书处起草一九七九年三月间共同基金谈判会议规定的共同基金协定条款。 同初步概算比较，方案间出现不同的顾问开支，显示出有必要根据进行中谈判的需要和贸发会议体制所定的不断改变的优先次序而经常作出调整。 因此，一九七九年必须对几个方案，特别是制成品贸易及航运和港口等方案，实行大量节约，以便应付进行中商品谈判的紧急费用，因为，这些谈判是不能延迟的。

11A.17 除了商品综合方案的临时助理人员经费由于在两个方案（商品和会议事务）内有了特定员额而予先确定外，一般临时助理人员经费并不严格遵照经费的分配情形。 这是因为很难预测到替代长期病假或产假工作人员的开支以及会议事务在工作量最高期间的助理人员开支。 加班费的支出情况也是相似的。 决策机关项下的加班费大约有一半用来支付同第五届贸发会议工作有关的方案。上述开支是按实际涉及的方案入帐的。

11A.18 特设专家组的经费节省了69,000美元。 繁重的会议方案的变动使两年期内特设专家组会议不得不取消或延迟。

工作人员旅费（增加：22,100美元）

11A.19 这项增加是由于汇率变动引起的。 方案间经费的调动显示在执行工作方案时必须根据不断改变的需要而调整；因此所有方案在这方面支出的经费都由贸发会议集中管理。 贸发会议秘书长办公室的大量超支主要是由于要支付非洲解放运动代表参加贸发会议各种会议的旅费。

印刷费（增加：13,000美元）

11A.20 汇率变动使这项支出增加。 外部印刷和装订经费总额的调整反映一九七八和一九七九年核定并执行的印刷方案的情况。由于这项支出的模式事实上是经常变动的，原因是外部印刷需要和内部印刷需要之间的分配要不断地调整，以便既

可充分利用日内瓦办事处的内部印刷能力，又可应付印刷文件的出版期限。

一般业务费用（增加：348,400美元）

11A.21 所需经费增加322,000美元，这是由于通货膨胀，通讯费和设备的租金和维修费上涨所致。 另外增加的26,400美元则是汇率变动所引起的。

11A.22 通讯费下因通货膨胀而增加的经费包括邮费160,000美元和电话费100,000美元。 一九七六年初邮费上涨百分之四十三后，一九七六——一九七七两年期的最后执行情况报告里曾请求增加该两年期的经费110,000美元。一九七八——一九七九年预算基数没将这项增加列入考虑，但是，按一九七八——一九七九年费率重新估价得出了110,000美元，使本两年期的经费不足150,000美元。按一九七八——一九七九年实际费率调整后，这项经费总额为160,000美元。一九七八年初，瑞士当地电话费和长途电话费用大幅度上涨。 但是一九七六——一九七七年第一次执行情况报告里没有请求增加经费100,000美元。

11A.23 在一九七六——一九七七两年期内，设备的租金和维修费上涨了40,000美元，该两年期的最后执行情况报告已有报道。 因此，照上述各项说明，一九七八——一九七九两年期的基数，按一九七八——一九七九年订正费率计算，不足之数达62,000美元。

用品、材料、家具和设备（增加：148,900美元）

11A.24 这项经费增加是由于汇率变动（23,900美元）和复制用品超支(125,000美元）所致。两年期内繁重的会议方案使复制用品费用增加。 此外，由于时常在日内瓦办事处复制设施关闭后即夜间和周末开会，致使需要大量影印谈判中的案文。

第11B款 国际贸易中心

表11B.1

（以千美元计）

A. 经常预算						
1978-1979 订正经费	所需增加的经费估计数					订正概算共计
	通货膨胀	汇率	决策机关的决定	其他变动	共计	
7,844.5	25.0 [a]	329.4 [a]	-	(151.0) [a]	203.4 [a]	8,047.9 [a]

B. 予算外资沅（实务和行政支助）		
以前估计的1978-1979支出	资金来沅	订正概算
7,844.5	总协定摊款	8,047.9
16.0	杂项收入	128.0
2,975.0	其他预算外资源	3,065.0
10,835.5	B共计	11,240.9
18,680.0	A、B共计	19,288.8

C. 予算外资沅（业务计划）		
以前估计的1978-1979支出	资金来沅	订正概算
4,250.0	开发计划署	4,800.0
17,000.0	信托基金	18,200.0
21,250.0	C共计	23,000.0
39,930.0	A、B、C共计	42,288.8

a 这些款额为联合国对中心总预算的百分之五十摊款。

表11B.2

经常予算：按方案开列的订正概算分配情况

（以千美元计）

方　案	1978-1979 订正经费	所需增加的经费估计数						1978-1979 订正概算共计
		通货膨胀	汇　率	决策机关的决定	重新部署	其他变动	共　计	
促进贸易	15 705.0	50.0	658.8			(190.0)	518.8	16 223.8
（有关杂项收入的调整）	(16.0)	-	-	-	-	(112.0)	(112.0)	(128.0)
共计	15 689.0	50.0	658.8	-	-	(302.0)	406.8	16 095.8

表11B3

经常予算：所需增加经费估计数按方案和主要支出用途开列的分配情况

（以千美元计）

方　案	薪给和一般人事费	旅　费	印刷费	其他订约承办事务	一般业务费	用品、材料、家具和设备	其　他	共　计
促进贸易	486.8	7.3	(82.6)	-	175.1	(67.8)	(112.0)[a]	406.8.
共计	486.8	7.3	(82.6)	-	175.1	(67.8)	(112.0)	406.8

a　调整数反映额外杂项收入。

第11B款 国际贸易中心

一、方案发展

11B.1 国际贸易中心没有报告任何可能直接影响所需经费的方案发展。

二、订正概算（增加：203,400美元）

11B.2 一九七八－一九七九两年期方案概算[1]指出，中心的经费除了一小部分由杂项收入抵销外，由联合国和总协定平均分担。 表11B 2和3及随后的解释系指整个中心的预算，而不是单指联合国的摊额。 这个格式似较合乎情理。

11B.3 如表11B 2所示，增加总额（518,000美元）主要是第一次执行情况报告印发以来汇率方面的损失（658,000美元）所造成的。 当时采用的汇率是1美元合1.74瑞士法郎。 此后，汇率持续下跌。 中心所编造的订正概算是以两年期最后四个月的平均汇率，即1美元合1.58瑞士法郎计算。 本概算则以本报告所采用的联合国予测汇率，即1美元合1.67 瑞士法郎计算。

11B.4 美元贬值，影响到一切开支项目特别是使薪给和一般人事费增加486,800 美元，除此以外，其他各项经费的增减分析如下：

印刷费（减少：82,600美元）

11B.5 减少净额是两年期印刷方案减缩所节省的10万美元，扣除汇率变动而增加的17,400美元 。

一般业务费（增加：175,000美元）

11B.6 这个主要项目包括房地租金和维修费，设备租金和维修费，通讯，接待和杂项事务。 除接待外，所有这些事务仅因汇率变动就增加共达125,000美元的开支，其余50,000美元是由于通货膨胀，因为瑞士当局于一九七八年一月一日实施的一个税额较高的新税收制度使通讯费用较前增加。

---

[1] A/32/6，第11B.3段。

用品和材料（增加：12，200美元）

11B.7 这项经费增加，完全是因为外汇的亏损。

家具和设备（减少：80，000美元）

11B.8 虽然汇率变动需要额外开支1万美元，但由于贸易中心新总部的施工延误，大量采购被迫推迟，所以这方面估计可减少约9万美元的开支。

收入（增加：112，000美元）

11B.9 一九七八－一九七九年收入的初步估计数16，000美元经订正为128，000美元。 可细分如下：

	美元
上一个两年期的开支节余	58，000
养恤金退款	44，000
出版物销售	8，000
杂项收入	18，000
共计	128，000

- - - - -